

Длина 0,155 м, ширина 0,02 м.

Средняя строчка вписана мелкими буквами между строчками крупных букв, в первой части грамоты.

Палеографических данных мало. Можно отметить ступенчатое «в», признак XIV—XV вв. (разбор этой формы дан в описании грамоты № 187). Ничто вообще не противоречит стратиграфической дате, а это вторая половина XIV в.

Разделить грамоту на слова можно так:

... ну свою и не ста ... посреци на тре ... моту бесудную Федорцю ла ..

Здесь во второй раз на бересте встречено упоминание бесудной грамоты (в первый раз в грамоте № 137). А. И. Яковлев и Г. В. Черешнин дают такой



0 1 2 3 4 5 см

Прорись грамоты № 251

перевод этого термина — «обвинительный приговор вследствие неявки ответчика»¹⁹. Федорец — уменьшительная форма имени. В новгородских архивных грамотах упоминаются Данилец, Демидец, Иванец, Михалец, Микифорец, Севастьянец, Семенец, Степанец (ГВНП).

Грамота № 252

Грамота № 252 найдена в восьмом строительном ярусе, в квадрате 1366, на глубине 2,8 м, вне сооружений. Это отрывок письма, написанного на обеих сторонах бересты. На внутренней стороне коры:

-----уестьюмын
ьубилѣаживотоесть
умьньрозграбилѣлѣзни
мавьшлищѣ

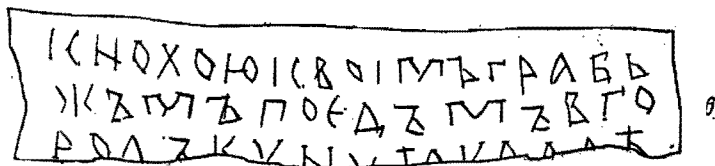
На внешней стороне коры:

існохоюісвоімъграбь
жъмъпоедъмъвго
родькун-----

¹⁹ «Исторические записки», т. 6, 1940, стр. 244, 249.

Длина 0,17 м, ширина 0,03 м.

Палеографическое значение имеет здесь «м». У него прямые мачты, широкие плечи и закругление внизу посередине. Такое «м» чрезвычайно характерно для новгородских пергаменных грамот и книг второй половины XIII в., но встречается оно и в первой половине XIV в. (Срезневский, 238, 240). Перекладина «н» уже совсем не диагональна. На пергамене такие отлогие перекладки обычны в XIV в. (Щепкин, 103, 105; Черепнин, 244; Срезневский, 261). На бересте они редки, на ней традиционное «н» с диагональной перекладной держится дольше; тем интереснее уклонения. Стратиграфическая дата — вторая половина XIV в.



0 1 2 3 4 5 см

Прорись грамоты № 252: а — внутренняя сторона
коры; б — внешняя сторона коры

Разделить грамоту на слова можно так:

... у есть у мьнѣ убилѣ, а живото есть у мьнѣ розграбилѣ лѣзни ма въ Плищѣ.

... і снохою і своїмѣ грабжьмѣ поедьмѣ в городѣ кун...

В начале первой строки, судя по хвостикам букв, можно предположить слово «сноху». «Мьне — мене, т. е. меня. У автора письма убили сноху и разграбили живот, т. е. имущество.

Грабителями были какие-то «лѣзни» и это подтверждается не только контекстом. В белорусских старинных актах встречается термин «лезные люди» (через «е»), что, по словам Горбачевского, означает «люди праздношатающиеся, не имеющие ни оседлости, ни занятий»²⁰.

«Въ Плищѣ» — во Плище. Плищѣ, вероятно, название местности. В новгородских писцовых книгах конца XV в. упомянуто несколько деревень по имени Плищово.

Слово «грабеж» иногда означало награбленное имущество: «взят у него весь тон грабеж» (ПСРЛ, X, 574). Но по отрывку грамоты нельзя понять в каком смысле употреблено это слово. «Город», вероятно, Новгород.

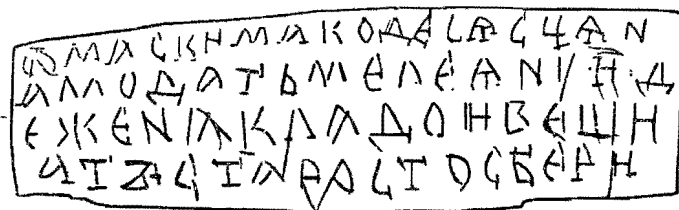
²⁰ Горбачевский. Словарь древнего актового языка Северо-Западного края. Вильна, 1874, стр. 194.

Слово «сноха» обычно в русских источниках, начиная с Повести Временных Лет. Оно имело современный смысл «жена сына» (подбор примеров см. в словаре Срезневского).

Грамота № 253

Грамота № 253 найдена в седьмом или восьмом строительном ярусе, в квадрате 1361, на глубине 2,7 м, возле сруба. Это целое письмо:}

Ѡмаскимакодесацѡн
амодатьмелелну.ѡ.д.
еженакладонвещи
атыстаростосбери



0 1 2 3 4 5 см

Прорись грамоты № 253

Длина 0,13 м, ширина 0,04 м.

Крайняя небрежность почерка препятствует палеографическим наблюдениям. Стратиграфическая дата — вторая половина XIV в.

Разделить грамоту на слова можно так:

Ѡ Маскима ко Десацѡнамо. Дать Мелелну 8 деже, накладо и вещи. А ты старосто сбери.

В имени Максима буквы переставлены. В имени Емельяна отпала первая буква. Небрежностью объясняется противоречие между множественным числом в адресе и единственным числом в приказании.

Слово «Десацѡнамо» — дательный падеж множественного числа. В писцовой книге Шелонской пятины конца XV в. упомянута деревня Десятцкое. Грамота адресована ее жителям или жителям другой деревни с подобным названием.

Грамота является хозяйственным распоряжением. Емельян должен был получить 8 деж, наклад и вещи.

Слово «дежа» встречено уже в грамотах № 50, 191, 219 и 220. Это — мера зерна, в других источниках неизвестная. Слово «наклад» в Русской Правде, церковных поучениях и завещании Климента означает лихву, проценты. Слово «вещи» неизвестно; возможно, здесь искажено слово «вещи», в древнерусском языке хорошо известное.